

## Orientation for new international students

### 2010年4月新入留学生向け全学オリエンテーション

### 全校新入学留学生説明会 신입유학생을 위한 오리엔테이션

主催：東京大学国際センター BY INTERNATIONAL CENTER, THE UNIVERSITY OF TOKYO

日時： 2010年4月9日(金) April. 9<sup>th</sup> (Friday) 13:30-

場所： 小柴ホール Koshiba Hall (理学部1号館2階 Faculty of Science, Bldg.1, 2F)

#### Program プログラム

13:30- 留学生生活オリエンテーション

For your successful student life

15:30- 日本人学生・先輩留学生によるキャンパスツアー

Campus tour guided by students volunteers

17:00- 歓迎会(第二食堂にて)

Welcome party at the second refectory

●申込・問い合わせ先 Registration and inquiries 申請・咨询联络地点和电话号码如下:

東京大学国際センター相談室 International Center Advising Room

03-5841-2360 [seminar@ic.u-tokyo.ac.jp](mailto:seminar@ic.u-tokyo.ac.jp)

●必要事項: 名前、国、研究科、学年、同時通訳希望の有無(希望する場合は英語・中国語のいずれか)、E-mail を明記してメールで申し込んでください。

Send e-mail with your name, nationality, graduate school, status (Research student, Master's student or Doctoral student), e-mail address. For interpretation service, please write English or Chinese.

以下事項必須明記 姓名、国籍、专业、年级、是否利用同时翻译(同时翻译有英语和汉语可以选择)

한국어 및 조선어의 통역 서포트가 필요하신 분은, 접수시 알려주시기 바랍니다.

◆申し込み締め切り Deadline for Registration 截止日时如下:

4月7日(水) April 7<sup>th</sup> (Wed)

※ 申込がない場合、通訳サービスは利用できません。

Interpretation service is available for those who register before

April 7<sup>th</sup> (wed.)

如果没有申请翻译的话,就不能利用翻译服务。

[http://www.ic.u-tokyo.ac.jp/adv/g00\\_j.html](http://www.ic.u-tokyo.ac.jp/adv/g00_j.html)

